Porównanie tłumaczeń Izajasza 42:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | JAHWE wyrusza jak bohater, niczym waleczny rycerz budzi zapał. Rzuca zew\* – tak! Grzmi (potężnie), nad swymi wrogami dowodzi przewagi![[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) rzuca zew, יָרִיעַ (jaria‘): wg 1QIsa a : ogłasza, יודיע . [↑](#footnote-ref-2)